



ultramat S

中文

使用说明书

多谢您购买双电压银汞调拌机，该机器采用高精度微机控制时间，提供一致和准确研磨。保证混合材料最佳操作和临床性能。

本银汞调拌机为间歇使用设计。最高连续使用周期为每小时30个8秒的动作。

用途
牙科胶囊修复材料的振荡调拌。

产品清单
1x银汞调拌机
1x电源线
1x3mm六角匙 拆运输固定螺丝

双电压
本银汞调拌机可以在120与240V, 0.5A - 0.3A, 50与60Hz下工作，适应多种电源的电压与频率。

本银汞调拌机设计在以下条件下安全使用：

- 在没有污染、干燥、没有传导性污染的条件下室内使用。
- 海拔最多2,000米(6562英尺)，温度从5°C (41°F) to 40°C (104°F)。
- 在温度高达31°C (87.8°F)时最大相对湿度为80%，线性递减到40°C (104°F)时50%。
- 电源电压起伏为正常电压的±10%，允许电源短暂超电压。
- 本银汞调拌机仅设计用于银汞合金和玻璃离子胶囊。没什么，在特别危害下，材料应使用本机器。
- 本机器在停电后，不会自动启动。

打开包装和拆下运输固定螺丝

银汞机经过仔细包装经得起运输而不受损坏。确保所有部件与以上包装清单一致，请仔细打开银汞机包装，防止刮花和损坏。

使用前拆除机器底下运输固定螺丝

为了运输过程中安全，银汞机在装运之前安装固定螺丝，有必要银汞机使用前拆除该螺丝：

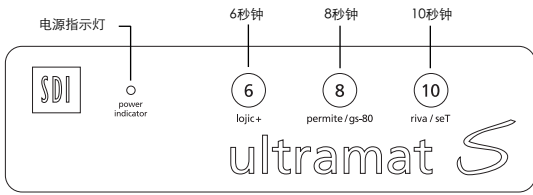
- 将机器侧放在软的平面上
- 用提供的3mm六角匙反时针方向旋松和取下螺丝。
- 将银汞机放在一个平坦而又方便接近的平面上。

操作

- 连接银汞机电源线，接到有地线的电源上，如需要打开电源开关。
- 放置好银汞调拌机，方便开关插座的接入和电源线的拔除。
- 打开银汞机后面的开关到ON(开机)。如果供应电源在要求的电压内(100-120和220-240V, 50和60Hz)电源蓝色指示灯稳定亮。如果电压在要求范围之外时电源蓝色指示灯闪烁，银汞机不会运作。
- 提起银汞机安全盖，装胶囊到银汞机叉夹中。注意：带尖嘴的胶囊(如Riva/seT胶囊)插入时尖嘴朝左。
- 放下安全盖。
- 按6, 8, 10秒钟其中一个键来启动振荡调拌。注意：要停止混合，可以提起银汞机安全盖或按6, 8, 10秒钟其中一个键即可。一天工作结束时，建议关掉银汞调拌机后面的开关。

警告：当打开盖时，在震荡叉停止前不要试图去接触夹胶囊的叉。

前面板：



清洁机器

通常表面清洁可以用抗菌表面清洁剂，例如戊二醛 (glutaraldehyde)，葡萄糖洗必太(chlorhexidine gluconate)或70%的酒精。当使用消毒剂清洁机器部件时，喷消毒剂到一块布上，抹要清洁消毒的外表面。

普通保养

- 混合夹叉：长时间使用后要换混合夹叉(联系授权人员更换/安装)
- 电源线：确保电源线良好，使用时可以完全伸展。

疑难解答

- 开始使用时听到很大的噪音：拆除运输固定螺丝。**
- 胶囊不安全夹紧：如果夹臂太舒展，更换夹叉(联系授权人员更换/安装)
- 电子或机械障碍：(联系授权维修人员)内部保险丝的更换：只能使用5x20mm,0.5A Slow blow/250V的保险丝(印刷线路板PCB)
- 电源蓝色指示灯闪烁，银汞机不能工作：银汞机没有接到正确电源上，供应电源必须在100-120V和220-240V, 50和60Hz内。

保质期

生产商SDI Ltd担保该产品原购买用户因材料或工件缺陷2年保质保修，生产厂商承诺通过维修或更换或其他选择来解决在保修期内出现的故障问题，这些故障要经过生产厂检验属于正常正确使用下出现的、符合以下条件的保修有效：

保修条款——请仔细阅读

- 请填写盒中的保修卡并立即给回SDI证明购买，没有这么做将失去保修。
 - 或选择进入公司网站<http://www.sdi.com.au/cn/warranty>进行您的保修登记。
- 运输损坏索赔应立即与运输公司备案。
 - 所有运输索赔，只有生产厂书面同意后，缺陷产品才可退回生产厂。所有退回产品必须附有对差异和故障的详细说明。
 - 只有SDI授权的维修人员才允许对机器进行维修，非本厂人员或非本厂授权人员维修或整改的，生产厂不承担其保修义务。
 - 由于SDI的配件替换缺陷配件，保修不包括用第三方配件替换造成的损坏。
 - 由于不正确安装；人为事故损坏；或明显不恰当使用，包括但不仅限于液体造成的损坏，生产厂商不承担这些保修义务。**
 - 生产厂商决没有义务承担因误用产品造成的一系列后果。
 - 只有以上声明的保修适用，而其它所有保修、表达了的和暗示了的，这里已排除。

所有有关产品的通信应标明产品型号和编号。

由澳大利亚SDI Limited(南方牙科工业有限公司)制造
 总部地址: Bayswater, Victoria 3153
 澳大利亚: 1 800 337 003
 美国与加拿大: 1 800 228 5166
 巴西: 0800 770 1735
 德国: 0800 100 5759
 法国: 00800 022 55 734
 英国: 00800 022 55 734
 西班牙: 00800 022 55 734
 爱尔兰: 01 886 9570
 意大利: 800 780625

EC REP

Southern Dental Industries Limited
 Block 8, St Johns Court
 Swords Road, Santry
 Dublin 9, Ireland
 电话: +353 1 886 9577
 公司网址: www.sdi.com.au

最后修: 12-2011



ABN 27 008 075 581



警告：
(参阅附
属说明书)



内有高电压：该设备使用高交流电压，仅授权人员打开机维修